



San Rafael

IGLESIA CATOLICA

Springdale, Arkansas



10 de Septiembre, 2017

Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Mateo 18:15-20

Párroco: Rev. John Connell
Vicario: Rev. Ramsés Mendieta
Rev. William Burmester
Rev. Michael Bass

Diáconos: Chuck Marino
Dan Cashman
Jesús Ramos

Horario de Misas y Confesiones

Misas del fin de semana:	Sábado	4:00 PM Inglés 7:00 AM & 10:30 AM Inglés 8:30 AM, 12:30 PM Español 5:00 PM, 7:00 PM Español
	Domingo	
Misas de entre-semana:	Lunes	12:00 PM Inglés
	Martes	8:30 AM Inglés 6:00 PM Español
	Miércoles	12:00 PM Español 6:00 PM Inglés
	Jueves	8:30 AM Inglés 6:00 PM Español
	Viernes	8:30 AM Inglés 12:00 PM Español
Confesiones: (Todas las confesiones Son bilingües)	Martes	5:00 PM
	Miércoles	5:00 PM
	Jueves	5:00 PM
	Sábados (a excepción del 5to sábado)	9:00 AM - 10 AM 3:00 PM

DECLARACIÓN DE LA PARROQUIA:

En peregrinación al Reino de Dios, nuestra misión es demostrar la presencia y el amor de Dios a través de: La adoración en comunidad, proclamando la Buena Nueva, sirviendo al prójimo y gozando de actividades que están centradas en Cristo. Bajo la Guía del Espíritu Santo nos comprometimos a compartir nuestro tiempo, nuestros talentos y nuestros tesoros para cumplir con la voluntad de Dios en nuestra Parroquia San Rafael.

VERSÍCULO CLAVE: "Donde están dos o tres reunidos en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos." (v.20)

REFLEXIÓN: ¿Rezo para que los líderes ejerzan la autoridad con justicia y compasión?

ORACIÓN: Señor Jesús, dame la gracia para escuchar tu voz en la iglesia.

NUMEROS IMPORTANTES DE TELEFONO

Teléfono de la Oficina: 479-756-6711

Fax: 479-756-8818

Centro de Inmigración: 479-927-1996

Horario de la Oficina Parroquial:

Lunes a Jueves 9:00 AM - 5:00 PM

Viernes 9:00 AM - 12:00 PM

Cerrado días festivos y días Santos

Nuevo Horario de la Tienda de Regalos :

Lunes: CERRADA. Martes a Viernes: 10:00am a 5:00pm.

Sábado: 9:00 AM. a 5:30 PM.

Domingo: 9:30 AM. a 2:30 PM.

1386 South West End Springdale, AR 72764

E-mail: info@straphaelcc.org

Sitio Web de la Iglesia: www.straphaelcc.org

¿Recibe nuestras actualizaciones a mitad de semana?

Para estar en la lista de correo de "La Trompeta"

Contacta a Jonathan Ramirez jramirez@straphaelcc.org

Sitio Web de la Diócesis de Little Rock: www.dolr.org

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

BIENVENIDOS: Damos la bienvenida a toda persona nueva en nuestra parroquia San Rafael. Lo invitamos a que sea miembro de nuestra parroquia.

Le pedimos que por favor se registre en las formas que se hallan en la ventanilla de la oficina, o con la secretaria.

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN: Los anuncios para el boletín se deben presentar escritos a más tardar el **mediodía del Lunes**. Para prepararlo a tiempo.

SERVICIOS CATÓLICOS DE INMIGRACIÓN: (Caridades Católicas) La oficina esta ubicada en 2022 W. Sunset St., Springdale, AR y el número de teléfono es (479) 927-1996. Las horas de la oficina son las siguientes: Lunes, Miércoles y Viernes; 9:00 AM a 12:00 PM y de 1:00 PM a 4:00 PM,

Martes 8:00 AM a 11:00 PM y este día no se necesita cita, pero solo atienden a las primeras 15 ó 20 personas. Cerrado Jueves, Sábado y Domingo.

La iglesia San Rafael NO AYUDA con trámites de Inmigración.

RESERVACIÓN DE LA IGLESIA O SALÓN: Grupos de la parroquia que tienen planes de usar el santuario o salones de la Iglesia necesitan llenar el formulario de reservación en la oficina.

BODAS: A todos aquellos que deseen casarse, tendrán que empezar con los trámites seis meses antes de la boda, no importando si se van a casar en esta iglesia o en otra. Comunicarse por favor a la oficina parroquial al teléfono (479) 751-5743.

BAUTIZOS: Pasar a la Oficina para saber los requisitos y fechas disponibles.

DESPENSA DE LA PARROQUIA: Abierta : Martes y Jueves 6:45-7:45 PM y el último Sábado de cada mes de 10:00-11:00 AM

Misas del 10 de Septiembre al 16 de Septiembre del 2017

Domingo 10 de Septiembre, 2017 Ezequiel 33:7-9 Salmo 95:1-2, 6-7, 8-9 Romanos 13:8-10 Mateo 18:15-20	7:00 A.M.: S.I. Jorge y Sonia Hernández 8:30 A.M.: † Luis Vélez 10:30 A.M.: S.I. Lea Family 12:30 P.M.: † Gabino González 5:00 P.M.: Miembro de Parroquia 7:00 P.M.: † Almas del Purgatorio
Lunes 11 de Septiembre, 2017 Colosenses 1:24— 2:3 Lucas 6:6-11	12:00 P.M.: S.I. Woman's Council Members
Martes 12 de Septiembre, 2017 Colosenses 2:16-15 Lucas 6:12-19	8:30 A.M.: S.I. Noel y Noel Jr. Santillán 6:00 P.M.: † Manuel Romero
Miércoles 13 de Septiembre, 2017 Colosenses 3:1-11 Lucas 6:20-26	12:00 P.M.: S.I. Por los no Nacidos 6:00 P.M.: † Silvestre y Rafael Almaraz
Jueves 14 de Septiembre, 2017 Números 21:4-9 Filipenses 2:6-11	8:30 A.M.: S.I. Fernando y Joaquín Santillán 6:00 P.M.: S.I. Aurora y Petra Domínguez
Viernes 15 de Septiembre, 2017 1 Timoteo 1:1-2, 12-14	8:30 A.M.: † Luis y Juana Domínguez 12:00 P.M.: † Martino Kham— Chu
Sábado 16 de Septiembre, 2017 1 Timoteo 1:15-17 Lucas 6:43-49	4:00 P.M.: † Betti Cicero

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN RAFAEL

¿Es usted nuevo en San Rafael? Por favor pase por la oficina para registrarse como miembro o también www.straphaelcc.org/documents
¿Por qué registrarse? Si desea casarse, bautizar, inscribir a sus hijos en catecismo, ser padrino/madrina, o necesitan una carta para (inmigración, escuela, policía, para bautizar en otra parroquia etc.), todo eso requiere ser un miembro inscrito activo de la iglesia. Así que lo animamos a que venga tan pronto como sea posible a inscribirse en nuestra parroquia.
St. Raphael Catholic Church, Springdale Arkansas
Si desea recibir La Trompeta, nuestra hoja informativa en español, escriba a jramirez@straphaelcc.org



Reflexiones sobre el Evangelio del día de hoy

Los Judios fueron reunidos por Dios para formar una comunidad de adoracion y creyente (Hebreo, qahal Yahve). Los cristianos tambien fueron llamados a ser el pueblo de Dios, la iglesia. Mateo es el unico evangelista que usa el termino grigo Ekklesia, que significa "iglesia" en su Evangelio (Mt. 16:18, 18:17) En el primer caso, la palabra se refirio a como la iglesia debia corregir a los pecadores en la comunidad. Jesus queria que los futuros lideres de la iglesia aprendieran a lidiar con estos pecadores persistentes. Si un Cristiano intent corregir a otro miembro de la comunidad que habia pecado contra el, y esa persona seguia siendo impenitente, los miembros adicionales de la comunidad debian ser traídos para resolver el asunto. Si la persona seguia siendo obstinada, el caso se debe referir a la "iglesia entera." Esta autoridad divina para "sltar y atar" habia sido asignada a Pedro (Mt. 16:19; 1 Cor. 5:9-13), y ahora fue dado a la iglesia. La iglesia nunca debe ver a las personas como pecadores sin esperanza, pero siempre tartar a quienes habian caido con bondad y amor como lo hizo Jesus. Cristo esta eternamente presente en la comunidad Cristiana en la cual el poder de la oración unida es efectivo.

Mensaje del Padre:

El Padre Michael Bass nos acompañara el proximo martes, 12 de Septiembre. Por favor denle una calida bienvenida. Le dire al Padre Mike que escriba una introduction breve para La Trompeta y el boletin en las semanas siguientes.

Oraciones para mi mama:

Despues de un verano de salud relativamente Bueno, mi mama ha vuelto a experimentar algunos problemas de salud. Desde el 25 de agosto, ha estado entrando y saliendo del hospital y ahora esta en rehabilitacion una vez mas. Por favor mantenganla en sus oraciones.

Nuevas Misas Diarias:

Ya hemos agregado dos nuevas misas a nuestro horario semanal. Ahora tendremos una misa a las 8:30 AM en ingles cada martes y a las 12 del medio dia cada viernes en Español.



Ministerios Hispanos

Comunión:	Dc. Jesús Ramos
Lectores:	José Laguna
Monaguillos:	Justina Mejía
Vocaciones:	Oscar López
Renovación Carismática:	Héctor Hernández
Adoración Perpetua:	José y Teresa Hernández
Ministerio de Enfermos:	Rosario Miranda
Fuerza Transformadora:	Jesús Lopez
Cursillos:	J. Carmen Pérez

Para otros ministerios llamar a la oficina parroquial.

Personal de la parroquia y ministros

Administradora:	Rebecca Hodges
Contadora:	Lulú Valladares
Asistente	
Ministro Hispano/ IT	Jonathan Ramirez
Supervisora:	Sherry McAfee
Asistentes	Leticia Pinedo
Administrativos:	Sandra Keene Gina Cortez
Coordinadora de Sacramento:	Lizzette Castellón
Ed. Religiosa Español	Mónica López
Asist. Adms. Ed Religiosa:	Andreina Barrett
Dir. Ed. Religiosa:	Darla Lucas
Asist. Adms. Ed Religiosa:	Gabriela Bautista
Grupo de Jóvenes: (Español)	Sergio García Zarai García
Representante de Coros:	Andrés Zepeda
Intendentes:	Alfonso Barroso Raúl Pinedo Mario Rodríguez Hipólito Rodríguez

Memoria de Nuestra Señora de los Dolores

La fiesta de Nuestra Señora de Los Dolores fue inicialmente otorgada a la orden de los Siervos de María en 1667. Se introdujo en el calendario romano en 1814 y asignado al tercer domingo de septiembre. En 1913, la fecha de la fiesta fue asignado al 15 de septiembre.

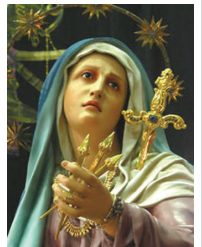
Coronilla de los Siete Dolores de María

Rezar un Avemaría meditando en cada uno de los Siete Dolores de María:

1. Dolor, La profecía de Simeón.
2. Dolor, La huida a Egipto.
3. Dolor, La pérdida del Niño Jesús en el templo.
4. Dolor, María al encuentro con Jesús llevando su cruz.
5. Dolor, La Crucifixión.

6. Dolor, María recibe el cuerpo de Jesús de la Cruz.
 7. Dolor, El cuerpo de Jesús es colocado en el sepulcro.
- Luego rezar tres avemarías en recuerdo de las lágrimas de María derramada por el sufrimiento de su Hijo divino.

Oraciones Finales: Ruega por nosotros, oh triste Virgen Dolorosa, para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Jesucristo. Señor Jesús, ahora podemos implorar, tanto para el presente como para la hora de nuestra muerte, la intercesión de la Santísima Virgen María, tu Madre, cuya alma santa fue traspasada durante tu pasión por una espada de dolor. Concedenos este favor, oh Salvador del mundo, que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo por los siglos de los siglos. Amén.





Encuentro Matrimonial:

Septiembre Encuentro Matrimonial en De Queen:

Vive siempre enamorado de tu esposa/o como cuando se conocieron! Juntos pueden ser y hacer la diferencia!

“Ama sin condición y entrega todo”

¡Jesús Quiere entrar en tu vida déjalo entrar no te arrepentirás!

Vive un Encuentro Matrimonial el 22, 23 y 24 de septiembre de 2017. En De Queen, AR en el hotel Western Plaza Hotel, Para más información o para registrarse, llama al 870-642-2256 o (773) 213-9593. Favor de registrarse antes de septiembre 15, 2017.

Octubre Encuentro Matrimonial en Fayetteville:

Vive siempre enamorado de tu esposa/o como cuando se conocieron! Juntos pueden ser y hacer la diferencia!

“Ama sin condición y entrega todo”

¡Jesús Quiere entrar en tu vida déjalo entrar no te arrepentirás!

Vive un Encuentro Matrimonial el 27, 28, 29 de octubre de 2017.

En Mount Sequoyah Center, 150 N Skyline Drive, Fayetteville, AR, Para más información o para registrarse, llama al 479-644-1155. Favor de registrarse antes de octubre 20, 2017.



Tienda de Regalos:

El mes de Septiembre esta dedicado a nuestra Señora de los dolores, cuyo memorial la iglesia celebra el 15 de Septiembre. Los siete dolores de

Maria son una devocion catolica romana popular. En las imagenes religiosas catolicas communes, la Virgen Maria es retratada con un efectotriste y sombrío, con siete cuchillos largos o dagas perforando su corazon, a menudo sagrado. Las oraciones devocionales que consisten en la meditacion comenzaron a elaborar sobre sus siete Dolares basados en la profecia de Simeon. Asegurese de pasar y ver nuestra seleccion de Fotos, libros y otros articulos de nuestra Señora de los Dolores.



RICA: Si usted o alguien a quien conoce necesita recibir un, o mas de un, sacramento de iniciación o esta interesado en aprender mas de la Fe Católica, las clases de nuestro programa de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) empezaran el jueves, 7 de septiembre a las 6:30 p.m. Para mas información o inscribirse al programa favor de pasar a la oficina de la parroquia.

Fechas para las Clases de Catecismo:

Todas las asignaciones de clase con numero de salon seran publicados una semana antes de que comiencen las clases en el pasillo serca del salon San Rafael.

Recordatorio: No mas de 6 faltas durante un año de clase sacramental es aceptado por la diócesis.

La poliza de las inclemencias meteorológicas: Cuando las escuelas de Springdale cierran, también cancelaremos las clases. Ver noticias para actualizaciones de estado. Tambien ver nuestra pagina web: www.Straphaelcc.org o Facebook: Facebook.com/StRaphaelNWA/



Ingles	Martes	5 de Septiembre 5:45 PM – 7 PM	
Ingles	Miercoles	6 de Septiembre 5:45 PM – 7 PM	
Español	Sabado	9 de Septiembre 9 AM – 10:15 AM	11:00 AM – 12: 15 PM
Ingles	Domingo	10 de Septiembre 9 AM – 10:15 AM	
Español	Domingo	10 de Septiembre 10:45 AM – 12 PM	2 PM – 3:15 PM

LA CAPILLA DE ADORACIÓN

Recordatorio:

La Capilla de Adoración estará cerrada los Domingos de 6:45 a.m. a 8:00 p.m.

Atención Adoradores:

Si tienen que retirarse y el adorador que los reemplaza no ha llegado, simplemente acérquense al tabernáculo, doblen la rodilla, y cierren la puerta al Santísimo. Si llegan y encuentran la puerta cerrada, acérquense al tabernáculo, doblen la rodilla, y abran la puerta.

Casi todas las horas capilla están cubiertas pero aun necesitamos adoradores permanentes para las siguientes horas:

- **Lunes: 2:00am—3:00am**
- **Martes: 11:00am—12:00pm, 12:00pm—1:00pm**
- **Miercoles: 3:00am—4:00am**
- **Jueves: 1:00am—2:00am**
- **Viernes: 7:00am—8:00am, 9:00am—10:00am, 10:00am—11:00am**
- **Sábado: 5:00pm—6:00pm**

Para mas información comunicarse con:

José Hernández (479) 347-1693



BREWTOBER CHILIFEST (FESTIVAL DEL CHILI Y LA CERVEZA) Marque su calendario para esta celebración anual de otoño. Se llevara a cabo para el sábado 7 de octubre para nuestro cuarto Festival anual del Chili y la cerveza (Brewtober Chilifest). Como el año pasado, el evento contará con degustación de cerveza artesanal y de chili hecho en casa. Habrá música en vivo y subastas que se ajustan al tema del evento. El evento estará abierto a personas mayores de 21 años. Habrá un premio al mejor chili y la mejor cerveza escogidos por el público. Necesitamos artículos, que se ajusten al motivo de cerveza artesanal y Festival del Chili, para la subasta. ¡Puede comenzar a traerlos ahora! El costo es el mismo que el año pasado: \$ 25 por persona. Muy pronto tendremos la información en los sitios web para inscribir su cerveza casera, chili casero y /o comprar boletos. Si le gustaría participar en nuestro Comité organizador o tiene alguna pregunta respecto al chili, cerveza o artículos de subastas envíenos un email a brewtoberchilifest@gmail.com.



Consejo Parroquial de Ministerios

Presidente: Dan Flanagan	Vicepresidente: Mike Hignite	Secretaria: Adam White
Otros miembros: Matt Mendenhall Mike Hignite Mark Moses Karen LaMendola		Kurt McAfee Oscar Lopez Arturo Figueroa Cristobal Cartagena Adam White

Reporte Financiero

Agosto 2017

Colectas	Semana Pasada	Del mes a la fecha	Gastos Mensuales	Sobrante (Faltante)
Col. Regular	\$23558.96	\$38,887.12	\$75,800.00	\$(36,912.88)
Fondo del Edificio	\$5,233.34	\$10,870.34	\$28,000.00	\$(17,129.66)

Colecta Diocesana	\$ 2,464.00
--------------------------	-------------

